

Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses
Band: 113 (1987)
Heft: 15-16

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique
de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

113^e année

N° 15-16/87

23 juillet 1987

Société des éditions
des associations techniques
universitaires (SEATU)

Organe officiel

de la Société suisse des
ingénieurs et des architectes (SIA),

de l'Association amicale
des anciens élèves de l'EPFL
(Ecole polytechnique fédérale
de Lausanne),

des Groupes romands des
anciens élèves de l'EPFZ (Ecole
polytechnique fédérale de
Zurich)

et de l'Association suisse des
ingénieurs-conseils (ASIC)

Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et
architectes suisses», tirés à part,
renseignements: En Bassenges,
1024 Ecublens, tél. (021) 472098
(mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel,
ing. EPFZ-SIA,
rédacteur en chef
François Neyroud, arch. SIA,
rédacteur

Impression:

Imprimerie Bron SA
1001 Lausanne

Photolitho:

Polygrafia, Borde 28 bis
1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus
selon accord avec la rédaction

Toute reproduction du texte et
des illustrations n'est autorisée
qu'avec l'accord de la rédaction
et l'indication de la source

Abonnements

Un an, Suisse Fr. 109.—
Un an, étranger Fr. 118.—
Prix du numéro, Suisse Fr. 6.50
Prix du numéro, étranger Fr. 7.50

Abonnement à prix réduit pour
étudiants et membres A³E²PL,
GEP, ASIC, FAS et UTS

Membres SIA: toutes communi-
cations concernant les abon-
nements sont à adresser exclusi-
vement au Secrétariat général de la
SIA, case postale, 8039 Zurich,
tél. (01) 20115 70

CCP: Ingénieurs et architectes
suisses (Bulletin technique de la
Suisse romande),
N° 10-5775, Lausanne

Adresser toutes communications
concernant abonnement, vente au
numéro, changement d'adresse,
expédition, etc., à:
Imprimerie Bron SA,
case postale 880,
1001 Lausanne, tél. (021) 3299 44

Régie des annonces

IVA

IVA SA de publicité
internationale
23, rue du Pré-du-Marché
1004 Lausanne
Tél. (021) 3772 72 / 73 / 74

Siège central:
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich
Tél. (01) 251 24 50

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: case postale 630
CH-8021 Zürich
Tél. (01) 201 55 36

Numéro 26/87

Zur Dynamik
der Ingenieurberufe.
Von *H. Ursprung*, Zürich 805
Der SIA und
die Herausforderungen
unserer Zeit.
Von *A. Jacob*,
Schaffhausen 808
Der Dreiweg-Katalysator –
seine Aufgabe und
Funktion. Von *J. Cizmar*,
Burgdorf 813
Nutzung und Gestaltung
des Bereichs
zwischen Kaserne
und Bahnhofstrasse
in Aarau (D) 818

Numéro 27-28/87

Grussbotschaft von Frau
Bundesrätin *E. Kopp* 831
Öffentlichen Verkehr
fördern:
Wozu, welchen, wie?
Von *S. P. Mauch*,
Oberlunkhofen 834
Die Trendwende.
Von *R. Zürcher*, Zürich 839
Radfahren in
Fussgängerzonen.
Von *P. Bachmann*, Basel 841

Sommaire

| | |
|------------------------|--------------|
| Tableau des concours | B 109 |
| Industrie et technique | B 110 |
| Produits nouveaux | B 111 |
| Expositions | B 112 |
| Vie de la SIA | B 112, 252 |
| Bibliographie | B 112, B 113 |
| Actualité | B 113, 254 |

Physique du bâtiment

Du bon usage
des déperditions
thermiques,
par *Olivier Barde* 239

Bâtiment

Prouesses à la Jungfrau (I),
par *Daniel Quinche* 242

Gestion énergétique

Vérification du programme
de simulation
des bâtiments DOE-2,
par *Thomas Baumgartner*,
Jürg Gass, *Isidore Marcus*,
Gerhard Zweifel 246

Environnement

La mort des forêts:
quel rôle peuvent jouer
les engrais?
par *Johannes Detwiller* 249

SIA

150^e anniversaire de
la SIA: retour aux origines,
par *Jean-Pierre Weibel* 250

Manifestations B 114

Dans le prochain numéro:

Sécurité des composants
des réacteurs nucléaires

N. B.: La rédaction sera fermée
pour cause de vacances du 3 au
7 août prochain.

Couverture



**Bâtiment industriel et administratif
Techno-Lens**
1052 Le Mont-sur-Lausanne

Maître de l'ouvrage: Techno-Lens SA.
Architecte: R. Mosimann, architecte
SIA, Pully.

Ingénieur: Schindelholz & Dénéziat SA,
Lausanne.

Ingénieur CVSE: Bureau d'études
Schmidt et Strickler, Lausanne.

Entreprise générale: Losag SA, Crissier.
La construction est située en bordure de
la zone industrielle du Rionzi. Elle s'in-
sère derrière une bordure arborisée et
s'intègre à la zone d'habitation en limite
est.

Programme:

- Rez inférieur comprenant les locaux
techniques communs ainsi que trois
locaux à aménager au gré du preneur,
et abri PC.
- Rez supérieur avec ateliers-bureaux
agencés pour le maître de l'ouvrage
ainsi qu'une surface à aménager au
gré du preneur.
- 1^{er} étage ouvert permettant la création
d'une seule surface administrative.
- Groupe sanitaire correspondant à
chaque local.

De par le choix des matériaux, le maître
de l'ouvrage a voulu un complexe basé
sur un standing haut de gamme, tout en
alliant une simplicité des circulations
permettant une optimisation des sur-
faces à disposition, ainsi qu'une grande
souplesse d'exploitation.

Conception

- Structure porteuse par piliers béton
avec noyau central et dalle béton
armé.
- Façade en éléments préfabriqués
«sandwich» avec porteur intérieur,
isolation et voile extérieure en béton
lavé teinté et structure.
- La toiture plate a été réalisée par étan-
chéité monocouche sur isolation avec
protection gravier.
- Cloisons intérieures en carreaux de
plâtre.
- Elements fenêtres en bois-métal, alu-
minium anodisé foncé avec verres
teintés réfléchissants.
- Chauffage mixte (gaz-mazout) par pa-
roi chauffante avec production eau
chaude intégrée.
- Monte-charge de 1000 kg permettant
une exploitation optimale de tous les
locaux.
- Hall et entrée avec sols en marbre re-
constitué et faux-plafonds.

Un quart du bâtiment est destiné aux be-
soins du maître de l'œuvre, le solde
étant destiné à la location. La surface à
disposition a permis la création de 29
places de parc nécessaires pour couvrir
les besoins de l'immeuble.

- Cube SIA construit: 6930 m³.
- Durée de la construction: 9 mois.
- Surface de plancher: 1700 m².